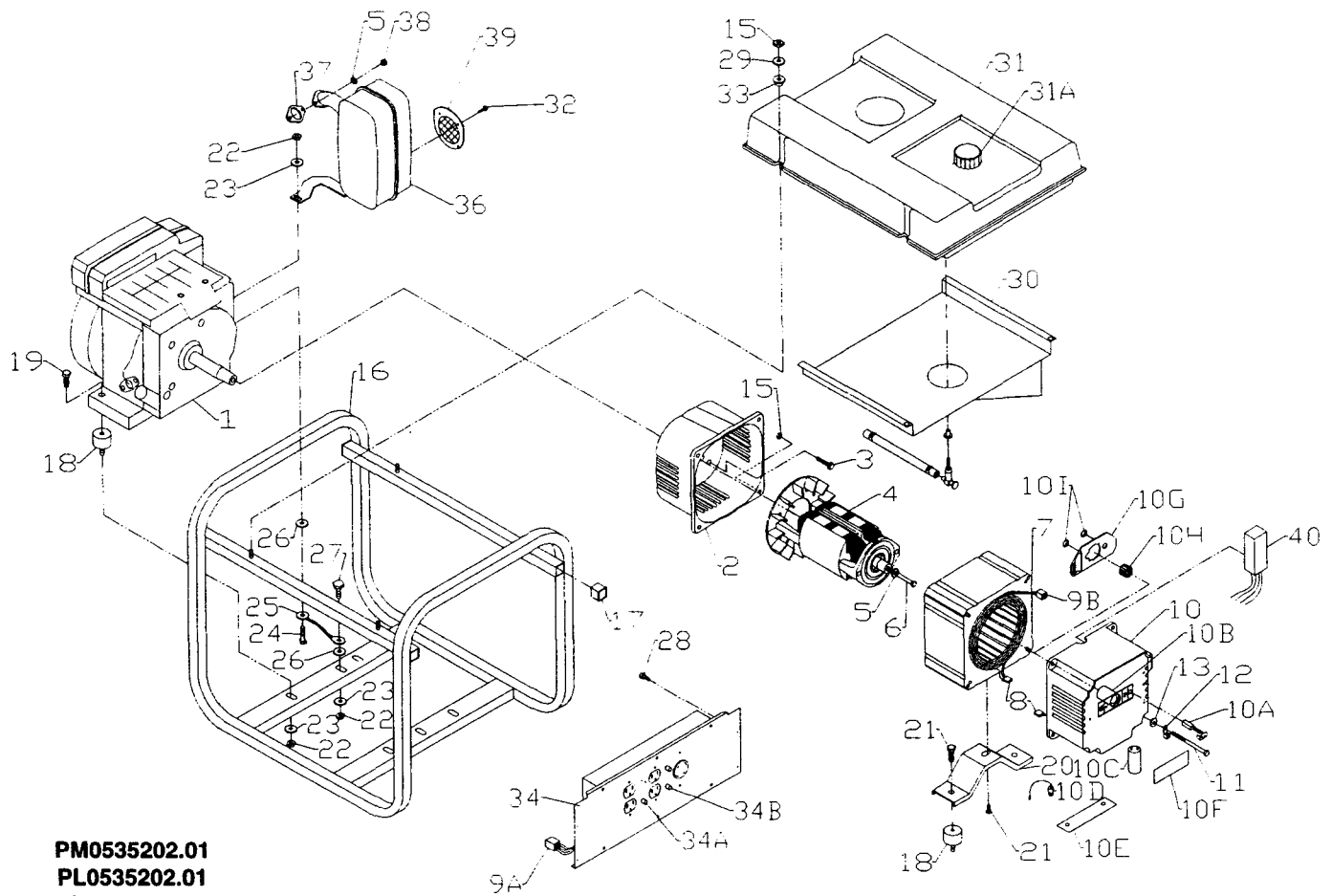




PM0535202.01  
 PL0535202.01  
 PM0534502  
 PC0535202

# PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS

| REF. NO. | PART NO.    | DESCRIPTION                    | DESCRIPTION                           | DESCRIPCION                               | PM0535202.01 | PC0535202 | PL0535202.01 | PM0534502 |
|----------|-------------|--------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|--------------|-----------|--------------|-----------|
| 1        | Note A      | Engine, 9 hp Vanguard, OHV     | Moteur                                | Motor                                     | 1            | 1         | 1            |           |
| 1        | Note A      | Engine, 9 hp Honda, OHV        | Moteur                                | Motor                                     |              |           |              | 1         |
| 2        | 0050236.01  | Adapter, engine                | Adaptateur pour moteur                | Adaptador, motor                          | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 3        | 0000919.01  | Bolt, wz 3/8-16 x 3/4          | Boulon, wz                            | Perno, wz                                 | 5            | 5         | 4            | 4         |
| 4        | 0049620     | Rotor, 5.0 KW RF 5             | Rotor                                 | Rotor                                     | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 5        | Note B      | Washer, lock 5/16              | Contre-écrou                          | Arandela, de cierre                       | 3            | 3         | 3            | 1         |
| 6        | 0035055     | Bolt, hex 5/16-24 x 6 5/8      | Boulon, tête hex                      | Perno, hexagonal                          | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 7        | 0055315     | Stator, 5.0 KW, 60 HZ, I.C.    | Stator                                | Estator                                   | 1            |           | 1            | 1         |
| 7        | 0056364     | Stator, 5.0 KW, 60 HZ          | Stator                                | Estator                                   |              | 1         |              |           |
| 8        | 0049835     | Connector, hsg. set, endbell   | Jeu pr logement, prise, couvre-enrou. | Conector, conjunto alojamiento, termnador | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 9A       | 0049201     | Connector, hsg. set, panel     | Jeu pr logement prise, tableau        | Conector, conjunto alojamiento, panel     | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 9B       | 0049200     | Connector, hsg. set, stator    | Jeu pr logement prise, stator         | Conector, conjunto alojamiento, estator   | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 10       | 0050237.01  | Endbell, wired                 | Couvre-enroulement, câblage complet   | Jeu pr logement prise, tableau            | 1            |           | 1            | 1         |
| 10       | 0050511..02 | Endbell, wired, CSA            | Couvre-enroulement, câblage compiet   | Jeu pr logement prise, tableau            |              | 1         |              |           |
| 10A      | 0050439     | Brush, E-4R                    | Balais                                | Escobilla                                 | 2            | 2         | 2            | 2         |
| 10B      | 0035188     | Bearing, needle FTT-1212       | Roulement à aiguilles                 | Cojinete, aguja                           | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 10C      | 0034819.01  | Capacitor                      | Capaciteur                            | Capacitor                                 | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 10D      | 0034843.01  | Diode                          | Diode                                 | Diodos                                    | 2            | 2         | 2            | 2         |
| 10E      | 0038976     | Heat sink, diode               | Diode dissipatrice de chaleur         | Sumidero térmico diodos                   | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 10F      | 0048844     | Brush cover                    | Couvre-balais                         | Cubierta, escobill                        | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 11       | 0040816     | Bolt, hex hd 1/4-20 x 6        | Boulons, tête hex.                    | Perno, hexagonal                          | 4            | 4         | 4            | 4         |
| 12       | 0008854     | Lug, ground                    | Oeillet de mise à la terre            | Terminal, tierra                          | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 13       | Note B      | Washer, flat 1/4               | Rondelles plates                      | Arandela, plana                           | 4            | 4         | 4            | 4         |
| 15       | 0040832     | Nut, nyloc 1/4-20              | Écrous nyloc                          | Tuerca, nyloc                             | 8            | 9         | 8            | 8         |
| 16       | 0056150     | Carrier, assembly, full        | Ensemble transport                    | Transportador, conjunto                   | 1            | 1         | 1            |           |
| 16       | 0056181     | Carrier, assembly, full        | Ensemble transport                    | Transportador, conjunto                   |              |           |              | 1         |
| 17       | 0048837     | Cap, plastic                   | Capuchon en plastique                 | Tapa                                      | 4            | 4         | 4            |           |
| 18       | 0051094     | Isolator, engine               | Sectionneur moteur                    | Aislador, motor                           | 4            | 4         | 4            | 4         |
| 19       | 0037887     | Bolt, wz 5/16-18 x 1.0         | Boulon wz                             | Perno, wz                                 | 2            | 2         | 2            | 2         |
| 20       | 0049693     | Bracket, stator                | Patte de fixation stator              | Soporte, estator                          | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 21       | 0049279     | Bolt, wz 5/16-18 x 1/2         | Boulon wz                             | Perno, wz                                 | 3            | 3         | 3            | 2         |
| 22       | 0048736     | Nut, nyloc 5/16-18             | Écrous nyloc                          | Tuerca, nyloc                             | 6            | 6         | 6            | 6         |
| 23       | Note B      | Washer, flat 5/16              | Rondelles plates                      | Arandela, plana                           | 6            | 7         | 6            | 6         |
| 24       | Note B      | Bolt, 5/16-18 x 1 1/2          | Boulon                                | Perno                                     | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 25       | 0049224     | Assembly, ground wire          | Ens. fil de masse tressé              | Conjunto, cable trenzado a tierra         | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 26       | Note B      | Washer, star external 5/16     | Rondelles à dents                     | Arandela, estrella externa                | 2            | 2         | 2            | 2         |
| 27       | Note B      | Bolt, hex 5/16-18 x 3/4        | Boulon, tête hex                      | Perno, hexagonal                          | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 28       | 0053320     | Screw, #10 x .63               | Vis                                   | Tornillo                                  | 4            | 4         | 4            | 4         |
| 29       | 0049352     | Washer, flat 5/16              | Rondelles plates                      | Arandela, plana                           | 4            | 4         | 4            | 4         |
| 30       | 0056153     | Shield, heat                   | Écran de chaleur                      | Pantalla para el calor                    | 1            | 1         | 1            |           |
| 30       | 0051537     | Shield, heat                   | Écran de chaleur                      | Pantalla para el calor                    |              |           |              | 1         |
| 31       | Note C      | Fuel tank assembly             | Assemb. complet dur réservoir         | Conjunto tanque                           | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 31A      | 0055340     | Cap, fuel                      | Capuchon, réservoir d'essence         | Tapa combustible                          | 1            | 1         | 1            | 1         |
| 32       | 0001537     | Screw, HSW 8-32 x 3/8          | Vis                                   | Tornillo                                  |              |           | 4            |           |
| 33       | 0048243     | Bushing, step                  | Bagues de reeduction à gradins        | Casquillo, paso                           | 4            | 4         | 4            | 4         |
| 34       | 0056151     | Panel, wired complete 53-5     | Tableau compl. câblé                  | Panel, abeado completo                    | 1            |           |              |           |
| 34       | 0056365     | Panel, wired complete 53-5 CSA | Tableau compl. câblé                  | Panel, abeado completo                    |              | 1         |              |           |
| 34       | 0056379     | Panel, wired complete 53-5LA   | Table au compl. câblé                 | Panel, abeado completo                    |              |           | 1            |           |

| REF. NO. | PART NO | DESCRIPTION                 | DESCRIPTION           | DESCRIPCION                  | PM0535202.01 | PC0535202 | PL0535202.01 | PM0534502 |
|----------|---------|-----------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------|-----------|--------------|-----------|
| 34       | 0056186 | Panel, wired complete 53-45 | Table au compl. câblé | Panel, adeado completo       |              |           |              | 1         |
| 34A      | 0049071 | Circuit breaker, 20 amp     | Disjoncteurs          | Cortacircuitos               | 2            |           | 2            | 2         |
| 34A      | 0049070 | Circuit breaker, 15 amp     | Disjoncteurs          | Cortacircuitos               |              | 2         |              |           |
| 34B      | 0051763 | Circuit breaker, 20 amp     | Disjoncteurs          | Cortacircuitos               |              | 2         |              |           |
| 34B      | 0049072 | Circuit breaker, 25 amp     | Disjoncteurs          | Cortacircuitos               | 2            |           |              | 2         |
| 34B      | 0049459 | Circuit breaker, 18 amp     | Disjoncteurs          | Cortacircuitos               |              |           | 1            |           |
| 36       | 0056344 | Muffler, 9 hp               | Silencieux            | Silenciador                  |              |           | 1            |           |
| 37       | 0051634 | Gasket, muffler             | Solénoïde, démarreur  | Empaquetadura de silenciador | 1            | 1         | 1            |           |
| 38       | 0047783 | Nut, hex M8 x 1.25          | Écrou hex             | Tuerca, hexagonal            | 2            | 2         | 2            |           |
| 39       | 0038984 | Screen, Spark B&S           | Para-Étincelles       | Apagachisphs                 |              |           | 1            |           |
| 40       | 0052627 | AVR                         | AVR                   | AVR                          |              | 1         |              |           |

**Note A:** Coleman Powermate will not provide engines as replacement parts. Engines are covered through the engine manufacturer's warranty. Consult the accompanying engine manual or contact our service department for assistance.

**Note B:** These are standard parts available at your local hardware store.

**Note C:** Contact your nearest Coleman Powermate Service Center for replacement fuel tanks.



**WARNING:** To avoid possible personal injury or equipment damage, a registered electrician or an authorized service representative should perform installation and all service. Under no circumstances should an unqualified person attempt to wire into a utility circuit.

**Electrical:** For city of Los Angeles approved models (PL's) the ampacity of the phase conductors from the generator terminals to the first over current device shall not be less than 115 percent of the nameplate rating of the generator.

**Remarque A:** Coleman Powermate ne fournit pas de moteurs dans ses pièces de rechange. Le moteur est couvert par la garantie du fabricant. Consulter le manuel du moteur inclus ou communiquer avec notre service après-vente pour toute assistance.

**Remarque B:** Ces pièces sont des pièces standard disponibles dans les quincailleries.

**Remarque C:** Pour commander un réservoir de rechange, communiquer avec le Centre de service Coleman Powermate le plus proche.



**DANGER:** Pour éviter toutes blessures corporelles et tous dommages aux appareils, faire effectuer l'installation électrique et toutes réparations par un électricien agréé ou un spécialiste du service après-vente autorisé. Une personne non qualifiée ne doit, en aucun cas, essayer de réaliser un câblage sur l'installation électrique existante.

**Électricité:** Pour les appareils PL, l'intensité admissible des conducteurs de phase allant des bornes de la génératrice au premier appareil en surcharge ne doit pas être inférieure à 115% de la puissance nominale indiquée sur la plaque signalétique de la génératrice.

**Nota A:** Coleman Powermate no proporcionará motores como piezas de repuesto. Los motores están cubiertos por medio de la garantía del fabricante del motor. Consulte el manual adjunto del motor o comuníquese con nuestro departamento de servicio para recibir asistencia al respecto.

**Nota B:** Estas son piezas estándar disponibles en su ferretería local.

**Nota C:** Para hacer pedidos de tanques, localice el Centro de Servicio de Coleman Powermate más cercano.



**ADVERTENCIA:** Para evitar posibles lesiones personales o daños materiales, es necesario que la instalación y todo el servicio lo realice un electricista matriculado o un representante de servicio autorizado. Bajo ninguna circunstancia debe permitirse que una persona que no esté capacitada trate de manipular cables dentro del circuito de utilidad.

**Eléctricos:** Para la ciudad de los Angeles el amperaje los modelos aprobador (PL) de los conductores de fase desde los terminales del generador al primer dispositivo de sobrecorriente no podrá ser menor que 115% del valor nominal que aparece en la placa de identificación del generador.